

ELŐSZÓ

A Novissima Kiadó Jogi szakvizsga kézikönyvek sorozatának az Európai Unió jogát feldolgozó kötetét tarja kezében az olvasó. A könyv elsősorban azoknak a gyakorló jogászoknak íródott, akiknek nem az Európai Unió joga a szakterületük, és e tárgyból szakvizsgára készülnek. Ennek érdekében az ismertetett joganyag a jogi szakvizsga tételsor egyes tételei köré szerveződik, és egyben ezekre korlátozódik. A kiadvány írásakor és szerkesztésekor alapvető szempont volt a tansegédlet jelleg megőrzése, melynek során szándékosan nem törekedtünk a túlzottan részletes vagy lexikális jellegű ismertetőkre. Azok az olvasók, akik az Európai Unióval kapcsolatban bővebb ismeretekre vágnak, ma már válogathatnak a hazai könyvpiacra az Európai Unió jogával általában, illetve egy-egy nagyobb területével a részletekbe menőkig foglalkozó kézikönyvek közül.

Az Európai Unió elsődleges jogának (*az Európai Közösségek alapítószerződéseinek, azok módosításainak és a csatlakozási szerződéseinek*) több magyar fordítása fellelhető. A kötet következetesen az Igazságügyi Minisztérium által készített, 2003. április 16-án Athénban aláírt csatlakozási szerződéshez csatolt, hitelesnek és véglegesnek elfogadott magyar szöveget követi. Az Európai Unió elsődleges jogának körébe tartozó szerződések és dokumentumok fordításai *Az Európai Unió elsődleges joga* (Magyar Közlöny Kiadó, Budapest, 2004.) c. kiadványban jelentek meg, valamint az Európai Unió honlapján olvashatók.¹ A másodlagos uniós jog és az unió egyéb jogszabályainak esetében is a hivatalos magyar fordításokra támaszkodtunk. Ezek a fordítások szintén az Európai Unió honlapján² keresztül érhetők el.

Az Európai Unió joganyaga formájában és megjelenésében is igen sok szempontból eltér a hazai jogszabályoktól és azok szerkesztési módjától. A szöveg könnyebb feldolgozhatósága érdekében igyekeztünk egyszerűsített hivatkozási rendet használni, ezért az *Európai Közösséget létrehozó Szerződés* és az *Európai Unióról szóló Szerződésnek* csak az *Lisszaboni Szerződést* követően átszámozott változatát alkalmaztuk. E két szerződés korábbi számozására a közérthetőség érdekében csak ott utaltunk, ahol egy idézett bírósági ítélet a régebbi számozást követi. Ezekben az esetekben jelezzük, hogy melyik számozás a jelenlegi és melyik a korábbi változat. A jogszabályok hivatkozási rendje esetében követtük a hivatalos magyar változatot, míg az Európai Unió Bíróságának ítéletei esetében egyszerűsített, a hivatalostól eltérő rövidebb hivatkozási rendet alkalmaztunk.

Reméljük, az európai uniós jogi szakvizsgára történő felkészülésben kötetünk segítséget nyújt.

2015. január

A szerzők

1 <http://eur-lex.europa.eu/hu/treaties/index.htm>

2 http://europa.eu/documentation/legislation/index_hu.htm